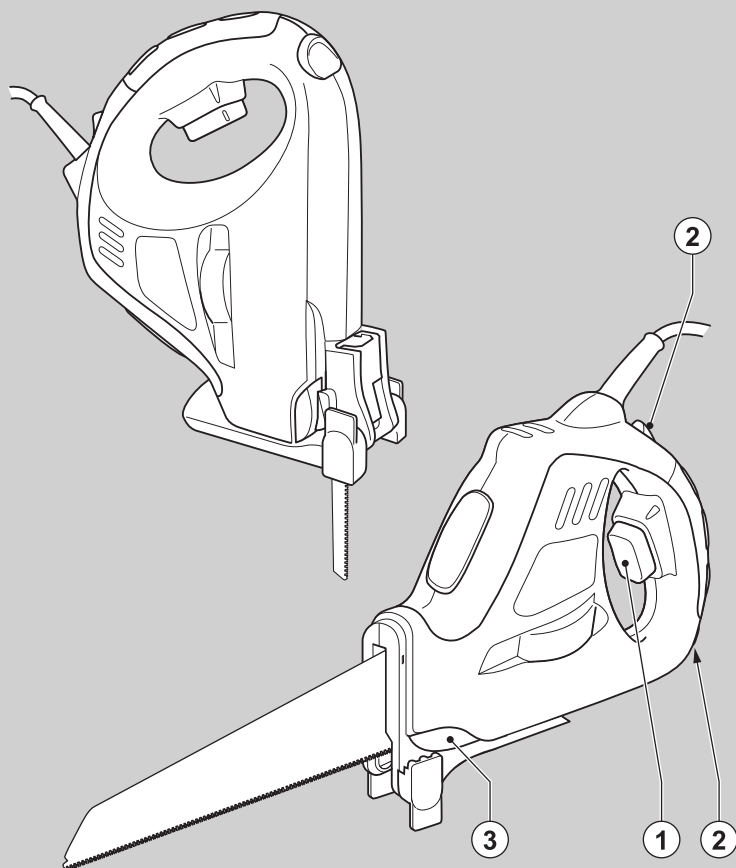


# BLACK & DECKER®



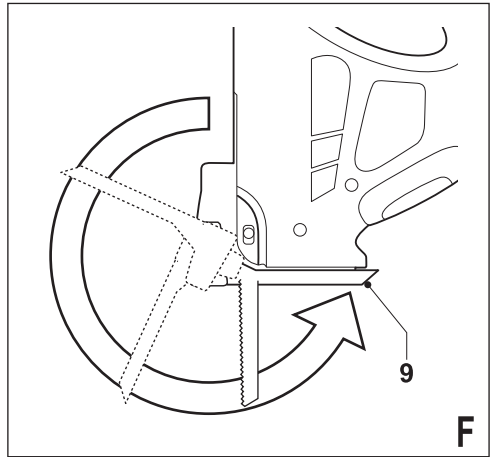
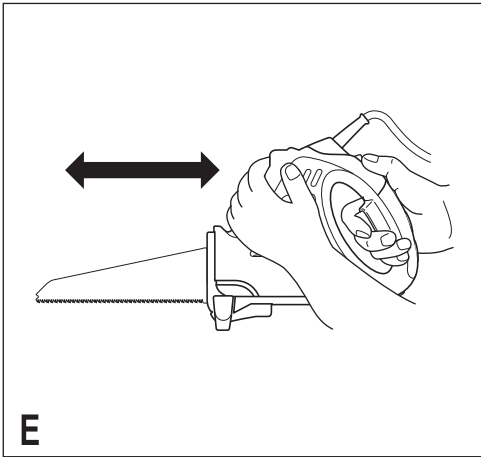
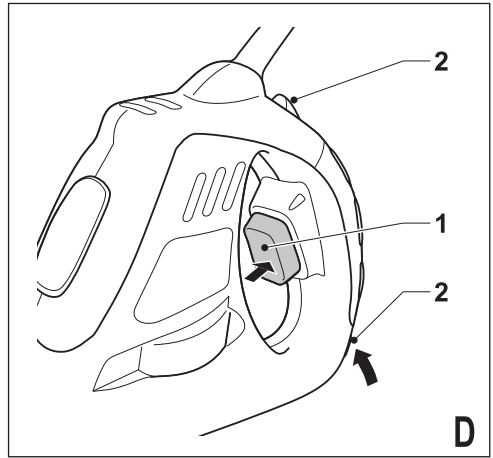
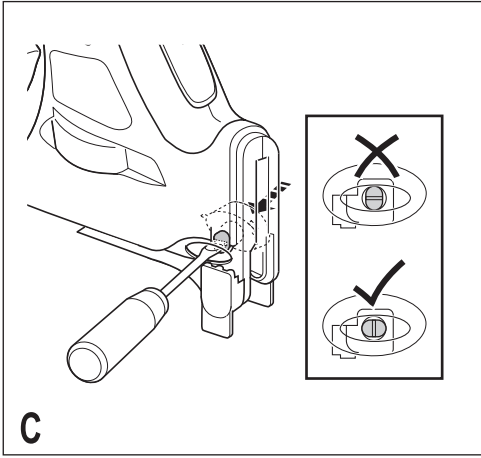
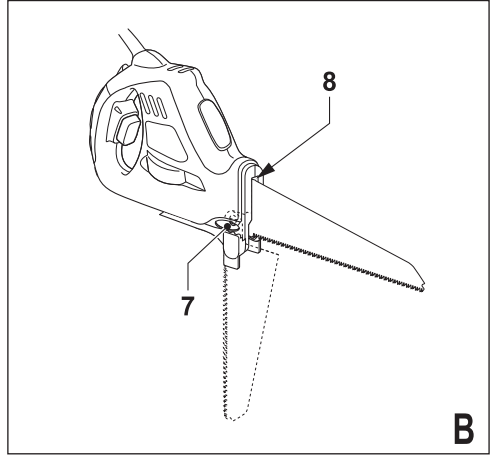
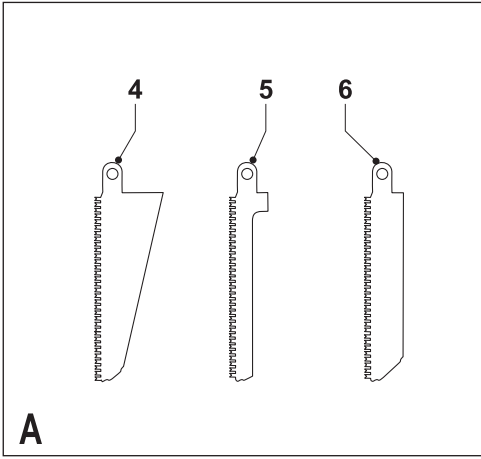
**Upozornění !**  
**Určeno pro kutily.**

500500-73 CZ

Přeloženo z původního návodu

[www.blackanddecker.eu](http://www.blackanddecker.eu)

**KS890GT**  
**KS890E**



## Použití výrobku

Vaše univerzální pila SCORPION Black & Decker je určena k řezání dřeva, plastů a kovových obrobků. Tento výrobek je určen pouze pro spotřebitelské použití.

## Bezpečnostní pokyny

### Všeobecné bezpečnostní pokyny pro práci s elektrickým nářadím



**Varování! Pozorně si přečtěte všechna bezpečnostní varování a pokyny.** Nedodržení níže uvedených pokynů může mít za následek úraz elektrickým proudem, vznik požáru anebo vážné poranění.

### Veškerá bezpečnostní varování a pokyny uschovejte pro případné další použití.

Označení „elektrické nářadí“ ve všech níže uvedených upozorněních odkazuje na vaše nářadí napájené ze sítě (obsahuje napájecí přívodní šňůru) nebo nářadí napájené z akumulátoru (bez napájecího kabelu).

#### 1. Bezpečnost v pracovním prostoru

- a. **Udržujte pracovní prostor v čistotě a dobře osvětlený.** Nepořádek na pracovním stole a nedostatek světla v jeho okolí může vést ke způsobení nehody.
- b. **Nepracujte se zařízením ve výbušném prostředí, jako např. v blízkosti hořlavých kapalin, plynů nebo prachu.** Nářadí je zdrojem jiskření, které může způsobit vznícení prachu nebo výparů.
- c. **Při práci s nářadím zajistěte bezpečnou vzdálenost dětí a okolních osob.** Rozptylování může způsobit ztrátu kontroly nad nářadím.

#### 2. Elektrická bezpečnost

- a. **Zástrčka napájecího kabelu nářadí musí odpovídat zásuvce. Zástrčku nikdy žádným způsobem neupravujte. Nepoužívejte u uzemněného elektrického nářadí žádné upravené zástrčky.** Neupravované zástrčky a odpovídající zásuvky snižují riziko vzniku úrazu elektrickým proudem.
- b. **Vyvarujte se dotyku s uzemněnými plochami jako je potrubí, radiátory, sporáky a ledničky.** Při uzemnění vašeho těla vzrůstá riziko úrazu elektrickým proudem.

- c. **Nevystavujte elektrické nářadí dešti ani vlhkému prostředí.**

Pokud do nářadí vnikne voda, zvýší se riziko úrazu elektrickým proudem.

- d. **S napájecím kabelem zacházejte opatrně.**

**Nepoužívejte přívodní kabel k přenášení nářadí, tahání nebo vytahování zástrčky ze zásuvky. Dbejte na to, aby se napájecí kabel nedostal do kontaktu s horkými povrchy, olejem, ostrými hranami a pohyblivými částmi.** Poškozené nebo spletené kabely zvyšují riziko úrazu elektrickým proudem.

- e. **Pokud s nářadím pracujete ve venkovním prostředí, používejte prodlužovací šňůru určenou do venkovního prostředí.**

Práce s prodlužovacím kabelem pro venkovní použití snižuje riziko vzniku úrazu elektrickým proudem.

- f. **Při práci s elektrickým nářadím ve vlhkém prostředí je nezbytně nutné použít v napájecím okruhu proudový chránič (RCD).**

Použití proudového chrániče RCD snižuje riziko úrazu elektrickým proudem.

### 3. Bezpečnost obsluhy

- a. **Zůstaňte stále pozorní, sledujte, co provádíte a při práci s elektrickým nářadím pracujte s rozvahou. S nářadím nepracujte, pokud jste unavení nebo pokud jste pod vlivem omamných látek, alkoholu nebo léků.** Chvilka nepozornosti při práci s nářadím může vést k vážnému úrazu.
- b. **Používejte prvky osobní ochrany. Vždy používejte ochranu zraku.** Ochranné prostředky jako respirátor, neklouzavá pracovní obuv, pokrývka hlavy a chrániče sluchu, používané za příslušných okolností, snižují riziko poranění osob.
- c. **Zabraňte náhodnému spuštění. Před připojením ke zdroji napětí nebo před vložením akumulátoru, zvednutím nebo přenášením nářadí zkontrolujte, zda je hlavní spínač vypnutý.** Přenášení nářadí s prstem na hlavním vypínači nebo připojení napájecího kabelu k elektrickému rozvodu, pokud je hlavní vypínač nářadí v poloze zapnuto, může způsobit úraz.
- d. **Před spuštěním nářadí se vždy ujistěte, zda nejsou v jeho blízkosti klíče nebo seřizovací přípravky.** Klíče nebo seřizovací přípravky ponechané na pohyblivých částech nářadí mohou vést ke vzniku úrazu.

- e. **Nepřetěžujte se. Při práci vždy udržujte vhodný a pevný postoj.** To umožní lepší ovladatelnost nářadí v neočekávaných situacích.
  - f. **Vhodně se oblékejte. Nenoste volné šatstvo nebo šperky. Udržujte vlasy, oděv a rukavice v bezpečné vzdálenosti od pohyblivých částí nářadí.** Volné šaty, šperky nebo dlouhé vlasy mohou být pohyblivými díly zachyceny.
  - g. **Pokud je zařízení vybaveno adaptérem pro připojení zařízení k zachytávání prachu, zajistěte jeho správné připojení a řádnou funkci.** Použití těchto zařízení může snížit nebezpečí týkající se prachu.
4. **Použití elektrického nářadí a jeho údržba**
    - a. **Na nářadí příliš netlačte. Používejte správný typ nářadí pro Vaši práci.** Při použití správného typu nářadí bude práce provedena lépe a bezpečněji.
    - b. **Pokud nelze hlavní vypínač nářadí zapnout a vypnout, s nářadím nepracujte.** Jakékoliv nářadí s nefunkčním hlavním vypínačem je nebezpečné a musí být opraveno.
    - c. **Před výměnou jakýchkoliv částí, příslušenství či jiných připojených součástí, před prováděním servisu nebo pokud nářadí nepoužíváte, odpojte je od elektrické sítě anebo vyjměte akumulátor.** Tato preventivní bezpečnostní opatření snižují riziko náhodného spuštění nářadí.
    - d. **Pokud nářadí nepoužíváte, uložte je mimo dosah dětí a zabraňte osobám neobeznámeným s obsluhou nářadí nebo s tímto návodem, aby s nářadím pracovali.** Výkonné nářadí je v ruce nekvalifikované obsluhy nebezpečné.
    - e. **Údržba nářadí. Zkontrolujte, zda nářadí nemá vychýlené nebo rozpojené pohyblivé části, zlomené díly nebo jakoukoliv jinou závadu, která může mít vliv na jeho správný chod. Pokud je nářadí poškozeno, nechejte jej opravit.** Mnoho nehod je způsobeno nedostatečnou údržbou nářadí.
    - f. **Řezné nástroje udržujte ostré a čisté.** Řádně udržované řezné nástroje s ostrými řeznými čepeli se méně zanášejí a lépe se ovládají.
    - g. **Nářadí, příslušenství a držáky nástrojů používejte podle těchto pokynů a způsobem určeným daným typem nářadí, berte v úvahu provozní podmínky a práci, kterou je nutné vykonat.** Používání elektrického nářadí

k jiným než určeným aplikacím může vést ke způsobení rizikových situací.

## 5. Opravy

- a. **Svěřte opravu vašeho nářadí pouze osobě s příslušnou kvalifikací, která bude používat výhradně originální náhradní díly.** Tímto způsobem zajistíte bezpečný provoz nářadí.

## Doplňkové bezpečnostní pokyny pro práci s elektrickým nářadím



**Varování!** Další bezpečnostní pokyny pro přimočaré a mečové pily

- ◆ **Při pracovních operacích, u kterých by mohlo dojít ke kontaktu pracovního příslušenství se skrytými vodiči nebo s vlastním napájecím kabelem, držte elektrické nářadí vždy za izolované rukojeti.** Při kontaktu s „živým“ vodičem způsobí neizolované kovové části nářadí obsluze úraz elektrickým proudem.
- ◆ **K přichycení obrobku ke stabilní podložce použijte svorky nebo jiný osvědčený způsob.** Držení obrobku rukou nebo jeho přitisknutí k tělu způsobí, že uchycení bude nestabilní a může vést ke ztrátě kontroly.
- ◆ **Udržujte ruce mimo oblast řezu.** Nikdy z jakéhokoliv důvodu nesahejte pod řezaný materiál. Nezasahujte prsty nebo palcem do blízkosti pilového listu a upínadla pilového listu. Nestabilizujte pilu uchopením za její patku.
- ◆ **Řezné čepule udržujte ostré.** Otupené nebo poškozené čepule mohou způsobit během přítlaku odchýlení nebo zaseknutí pily. Vždy používejte vhodný pilový list pro daný typ opracovávaného materiálu a daný typ řezu.
- ◆ **Při řezání potrubí nebo elektroinstalačních koryt se ujistěte, zda jimi neprotéká voda či nevede elektrická kabeláž apod.**
- ◆ **Okamžitě po skončení řezu se nedotýkejte obrobku ani pilového listu.** Mohou být velmi rozpálené.
- ◆ **Před prováděním řezů do zdí, podlah a stropů si buďte vědomi skrytých rizik, předem zkontrolujte, kudy je nataženo potrubí a elektrické vedení.**
- ◆ **Po uvolnění spínače se čepel ještě chvíli pohybuje.** Před položením pily vždy vypněte hlavní vypínač a počkejte, až se pilový list zcela zastaví.

**Varování!** Pobyt v prašném prostředí a vdechnutí prachu při řezání může ohrozit zdraví obsluhy nářadí a okolo stojících osob. Používejte masku proti prachu určenou speciálně na ochranu před toxickým prachem a podobnými zplodinami a zajistěte, aby byly takto chráněny všechny osoby nacházející se nebo vstupující do pracovního prostoru.

- ◆ Toto nářadí není určeno k použití osobami (včetně dětí) se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi, nebo nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud těmto osobám nebyl stanoven dohled, nebo pokud jim nebyly poskytnuty instrukce týkající se použití nářadí osobou odpovědnou za jejich bezpečnost. Děti by měly být pod dozorem, aby bylo zajištěno, že si se zařízením nebudou hrát.
- ◆ Použití tohoto nářadí je popsáno v tomto návodu. Použití jakéhokoli jiného příslušenství nebo přídavných zařízení, nebo provádění jakéhokoli jiného využití tohoto nářadí, než je popsáno v tomto návodu k použití, může mít za následek riziko poranění osob nebo škody na majetku.

### Bezpečnost ostatních osob

- ◆ Toto zařízení není určeno k použití osobami (včetně dětí) se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi, nebo s nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud těmto osobám nebyl stanoven dohled, nebo pokud jim nebyly poskytnuty instrukce týkající se použití nářadí osobou odpovědnou za jejich bezpečnost.
- ◆ Děti by měly být pod dozorem, aby si s nářadím nehrály.

### Zbytková rizika.

Je-li nářadí používáno jiným způsobem, než je uvedeno v příložených bezpečnostních varováních, mohou se objevit dodatečná zbytková rizika. Tato rizika mohou vzniknout v důsledku nesprávného použití, dlouhodobého použití atd.

Přestože jsou dodržovány příslušné bezpečnostní předpisy a jsou používána bezpečnostní zařízení, určitá zbytková rizika nemohou být vyloučena. Tato rizika jsou následující:

- ◆ **Zranění způsobená kontaktem s rotujícími nebo pohyblivými díly nářadí.**
- ◆ **Zranění způsobená při výměně jakýchkoli dílů, pracovních nástrojů nebo příslušenství.**

- ◆ **Zranění způsobená dlouhodobým použitím nářadí. Používáte-li jakékoli nářadí delší dobu, zajistěte, aby byly prováděny pravidelné přestávky.**
- ◆ **Poškození sluchu.**
- ◆ **Zdravotní rizika způsobená vdechováním prachu vytvářeného při použití nářadí (příklad: - práce se dřevem, zejména s dubovým, bukovým a MDF).**

### Vibrace

Deklarovaná úroveň vibrací uvedená v technických údajích a v prohlášení o shodě byla měřena v souladu se standardní zkušební metodou předepsanou normou EN 60745 a může být použita ke srovnání jednotlivých nářadí mezi sebou. Deklarovaná úroveň vibrací může být také použita k předběžnému stanovení doby práce s tímto nářadím.

**Varování!** Úroveň vibrací při aktuálním použití elektrického nářadí se může od deklarované úrovně vibrací lišit v závislosti na způsobu použití výrobku. Úroveň vibrací může být oproti uvedené hodnotě vyšší.

Při stanovení vystavení se vibracím k určení bezpečnostních opatření podle normy 2002/44/EC k ochraně osob pravidelně používajících elektrické nářadí v zaměstnání by měl předběžný odhad působení vibrací brát na zřetel aktuální podmínky použití nářadí s přihlédnutím na všechny části pracovního cyklu, jako doby, při které je nářadí vypnuto a kdy běží naprázdno.

### Štítky na nářadí

Na nářadí se nacházejí následující piktogramy:



**Varování!** Ke snížení rizika vzniku úrazu musí být obsluha obeznámena s tímto návodem k obsluze.

### Elektrická bezpečnost



Toto nářadí je opatřeno dvojitou izolací; z tohoto důvodu není nutná ochrana uzemněním. Vždy zkontrolujte, zda síťové napětí odpovídá napětí uvedenému na typovém štítku nářadí.

- ◆ Poškozený napájecí kabel musí být vyměněn výrobcem nebo zástupcem značkového servisu firmy Black & Decker.

## Popis

Toto nářadí je vybaveno některými nebo všemi následujícími prvky.

1. Spínač s regulací otáček
2. Odjišťovací tlačítko
3. Tlačítko uvolnění pilového listu

## Obr. A

4. Pilový list pro vysoký výkon
5. Pilový list pro řezání oblouků
6. Pilový list pro řezání kovu

## Montáž

**Varování!** Před montáží se ujistěte, zda je nářadí vypnuto a zda je napájecí kabel odpojen od zásuvky.

## Sejmutí a nasazení pilového listu (obr. B & C)

### Nasazení

- ◆ Pilový list navlečte na čep (7).
- ◆ Otočte pilovým listem směrem vzhůru o 90°, dokud plně nezapadne do štěrbin (8) a čep bude v uzamčené poloze.
- ◆ Ujistěte se, zda je pilový list bezpečně uchycen tak, že jej zkusíte vytáhnout, aniž by jste stlačili tlačítko uvolnění pilového plátku (3).

Pokud není možné pilový list nasadit, zkontrolujte, zda je čep ve správné poloze, jak je znázorněno na obr. C. Pokud se čep ve správné poloze nenachází, stiskněte tlačítko uvolnění pilového listu a pomocí šroubováku čep do správné polohy otočte.

### Sejmutí

- ◆ Tlačítko uvolnění pilového listu (3) držte stlačené a otočte pilovým listem o 90° směrem dolů.
- ◆ Sejměte boční část pilového listu z čepu a vytáhněte jej z nářadí ven.
- ◆ Povolte stisk tlačítka uvolnění pilového listu.

## Použití

**Varování!** Nechejte nářadí pracovat vlastním tempem. Zamezte přetěžování nářadí.

## Zapnutí a vypnutí (obr. D)

- ◆ Nářadí zapneme tak, že stiskneme dvě blokovací tlačítka (2) a přesuneme je do polohy odjištěno a poté zmáčkneme hlavní vypínač s regulací otáček (1).

- ◆ Nářadí vypneme tak, že uvolníme stisk hlavního spínače s regulací otáček.

## Řezání (obr. E)

- ◆ Pokud je to možné, nářadí vždy držte oběma rukama.
- ◆ Před započatím řezu nechejte pár vteřin kmitat pilový list naprázdno.
- ◆ Při provádění řezu tlačte na nářadí jen lehce.
- ◆ Používejte stejný pohyb vpřed i vzad tak, jako by jste používali běžnou ruční pilu. Takovým způsobem bude proveden rychlý a čistý řez.

## Rady pro optimální použití nářadí

### Řezání dřeva

- ◆ Upevněte si bezpečně obrobek a před řezáním z něj odstraňte všechny hřebíky a kovové předměty.
- ◆ Pokud je nutné minimalizovat štěpení, např. při řezání laminátů, upněte si k obrobku z obou stran odřezek dřeva nebo hobry a řez provádějte touto proloženou vrstvou.

### Řezání kovu

- ◆ Pamatujte si, že řezání kovu trvá mnohem déle než řezání dřeva.
- ◆ Používejte pilový list vhodný pro řezání kovu. Pro řezání kovových materiálů používejte pilový list s jemným ozubením a k řezání materiálů které nejsou z kovu používejte pilový list s hrubým ozubením.
- ◆ Při řezání tenkých plechů připevněte na spodní stranu obrobku kousek dřeva a provádějte řez přes celou sestavu.
- ◆ Naneste na požadovanou linii řezu olejový film.

### Řezání větví

- ◆ Řez vedte směrem dolů a od těla.
- ◆ Řez provádějte těsně u hlavní větve nebo kmene stromu.

## Provoz v režimu přímočarého řezání (obr. F)

- ◆ Pilový list vyjměte.
- ◆ Otočte patku pily (9) o 270°.
- ◆ Patku pily zajistěte.
- ◆ Nasadte pilový list.

## Údržba

Vaše nářadí bylo zkonstruováno tak, aby pracovalo co nejdéle s minimálními nároky na údržbu. Řádná péče o nářadí a jeho pravidelné čištění vám zajistí jeho bezproblémový chod.

**Varování!** Před prováděním jakékoliv údržby nářadí vypněte a odpojte napájecí kabel od sítě.

- ◆ Pomocí měkkého kartáče nebo suchého hadříku pravidelně čistěte větrací drážky na nářadí.
- ◆ Pomocí vlhkého hadříku pravidelně čistěte kryt motoru. Nepoužívejte čistící prostředky s obsahem brusných částic a rozpouštědla.

**Varování!** Na zemnici svorku nebude připojen žádný vodič.

Řiďte se pokyny uvedenými v návodu k připojení dodávaném u kvalitních síťových zástrček.  
Doporučená pojistka: 5 A.

## Ochrana životního prostředí



Třídění odpadu. Tento výrobek nesmí být vyhozen do běžného domovního odpadu.

Jakmile zjistíte, že budete chtít provést výměnu nářadí nebo nebudete-li toto nářadí déle používat, nevyhazujte toto nářadí do domovního odpadu. Zlikvidujte tento přístroj ve tříděném odpadu.



Tříděný odpad umožňuje recyklaci a opětovné využití použitých výrobků a obalových materiálů. Opětovné použití recyklovaných materiálů pomáhá chránit životní prostředí před znečištěním a snižuje spotřebu surovin.

Místní sběrný odpadů, recyklační stanice nebo prodejny vám poskytnou informace o správné likvidaci elektro odpadů z domácnosti.

Black & Decker poskytuje službu odběru a recyklace výrobků Black & Decker po uplynutí doby jejich technické životnosti. V rámci této výhodné služby vraťte vaše nářadí kterékoliv autorizované servisní pobočce Black & Decker, kde bude toto nářadí shromážděno a s ohledem na životní prostředí recyklováno.

Adresu vašeho nejbližšího servisního střediska Black & Decker naleznete v tomto návodu. Přehled autorizovaných servisních dílen Black & Decker a rovněž další informace můžete nalézt také na internetové adrese: [www.2helpU.com](http://www.2helpU.com)

## Technické údaje

		KS890E Typ 2-4	KS890GT Typ 1
Napájecí napětí	V <sub>AC</sub>	230	230
Příkon	W	400	400
Otáčky	min <sup>-1</sup>	0-5500	0-5500
Zdvih	mm	10	10
Max. hloubka řezu	mm		
Dřevo		100	100
Ocel		3	3
Plastové potrubí		Ø50	Ø50
Prořezávání větví		Ø50	Ø50

Hladina akustického tlaku podle normy EN 60745:  
Akustický tlak (L<sub>pA</sub>) 88 dB(A), odchylka (K) 3 dB(A)  
Akustický výkon (L<sub>WA</sub>) 99 dB(A), odchylka (K) 3 dB(A)

Celková úroveň vibrací (prostorový vektorový součet) podle normy EN 60745:

Řezání dřeva (a<sub>h</sub>) 11,8 m/s<sup>2</sup>, odchylka (K) 1,5 m/s<sup>2</sup>  
Řezání tabulových plechů (a<sub>h,cm</sub>) 9,6 m/s<sup>2</sup>, odchylka (K) 1,5 m/s<sup>2</sup>

## Prohlášení o shodě SMĚRNICE PRO STROJNÍ ZAŘÍZENÍ



KS890E/KS890GT

Společnost Black & Decker prohlašuje, že tyto produkty popisované v technických údajích splňují požadavky následujících norem:  
2006/42/EC, EN60745-1, EN60745-2-11

Chcete-li získat další informace, kontaktujte prosím společnost Black & Decker na následující adrese nebo na adresách, které jsou uvedeny na konci tohoto návodu.

Níže podepsaná osoba je odpovědná za sestavení technických údajů a provádí toto prohlášení v zastoupení společnosti Black & Decker.

Kevin Hewitt  
Viceprezident pro spotřebitelskou techniku  
Black & Decker Europe, 210 Bath Road, Slough,  
Berkshire, SL1 3YD  
Velká Británie  
31/03/2010

## Záruka

Společnost Black & Decker důvěřuje kvalitě svého vlastního nářadí a poskytuje kupujícím mimořádnou záruku. Tato záruka je nadstandardní a v žádném případě nepoškozuje Vaše zákonná práva. Tato záruka platí ve všech členských státech EU a Evropské zóny volného obchodu EFTA.

Objeví-li se na výrobku Black & Decker, v průběhu 24 měsíců od zakoupení, jakékoli materiálové či výrobní vady, garantujeme ve snaze o minimalizování vašich starostí bezplatnou výměnu vadných dílů, opravu nebo výměnu celého výrobku za níže uvedených podmínek:

- Výrobek nebyl používán pro obchodní nebo profesionální účely a nedocházelo-li k jeho pronájmu.
- Výrobek nebyl vystaven nesprávnému použití a nebyla zanedbána jeho předepsaná údržba.
- Výrobek nebyl poškozen cizím zaviněním.
- Nebyly prováděny opravy výrobku jinými osobami než pracovníky značkového servisu Black & Decker.

Při uplatňování reklamace je nutno prodejci nebo servisnímu středisku předložit doklad o nákupu výrobku. Místo vaší nejbližší autorizované servisní pobočky Black & Decker se dozvíte na příslušné adrese uvedené na zadní straně této příručky. Seznam autorizovaných servisů Black & Decker a podrobnosti o poprodejním servisu naleznete také na internetové adrese: **[www.2helpU.com](http://www.2helpU.com)**

Navštivte naši internetovou adresu **[www.blackanddecker.co.uk](http://www.blackanddecker.co.uk)** a zaregistrujte si Váš výrobek Black & Decker. Budete tak mít neustále přehled o nových výrobcích a speciálních nabídkách. Další informace o značce Black & Decker a o našem výrobním programu získáte na internetové adrese **[www.blackanddecker.co.uk](http://www.blackanddecker.co.uk)**



**BLACK & DECKER TRADING S.R.O.**

Kláštorského 2

143 00 Praha 4 – Modřany

Česká Republika

Tel.: 00420 2 444 02 450

00420 2 417 76 655,6

Fax: 00420 2 417 70 204

Servis: 00420 2 444 03 247

[www.blackanddecker.cz](http://www.blackanddecker.cz)[www.dewalt.cz](http://www.dewalt.cz)[recepce@blackanddecker.cz](mailto:recepce@blackanddecker.cz)**BAND SERVIS**

K Pasekám 4440

760 01 Zlín

Tel.: 00420 577 008 550,1

Fax: 00420 577 008 559

[www.bandservis.cz](http://www.bandservis.cz)[bandservis@bandservis.cz](mailto:bandservis@bandservis.cz)**BLACK & DECKER SLOVAKIA S.R.O.**

Stará Vajnorská cesta 8

831 04 Bratislava

Slovenská republika

Tel.: 00421 2 446 38 121,3

Fax: 00421 2 446 38 122

[www.blackanddecker.sk](http://www.blackanddecker.sk)[www.dewalt.sk](http://www.dewalt.sk)[informacie@blackanddecker.sk](mailto:informacie@blackanddecker.sk)**BAND SERVIS**

Paulínska 22

917 01 Trnava

Tel.: 00421 33 551 10 63

Fax: 00421 33 551 26 24

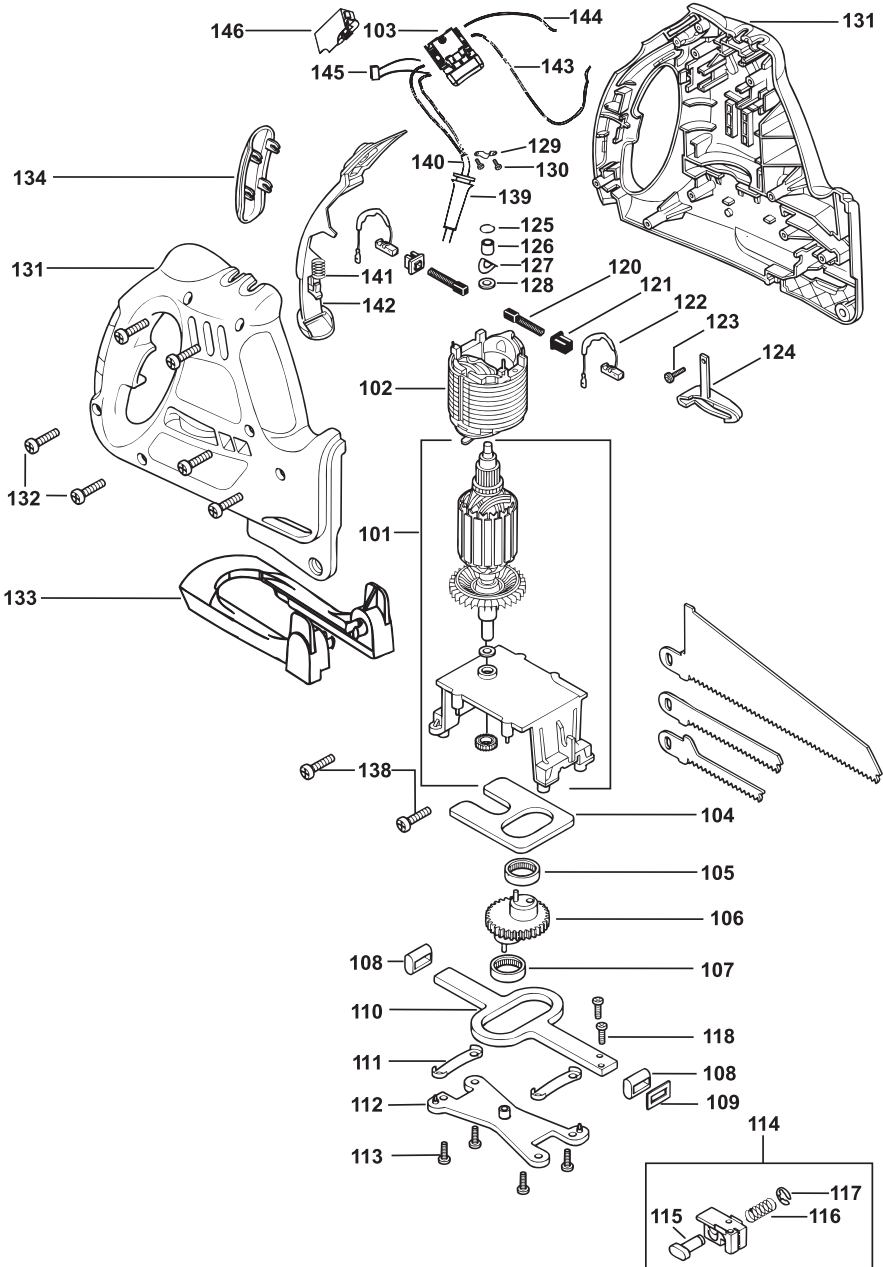
[www.bandservis.sk](http://www.bandservis.sk)[p.talajka@bandservis.sk](mailto:p.talajka@bandservis.sk)**BAND SERVIS**

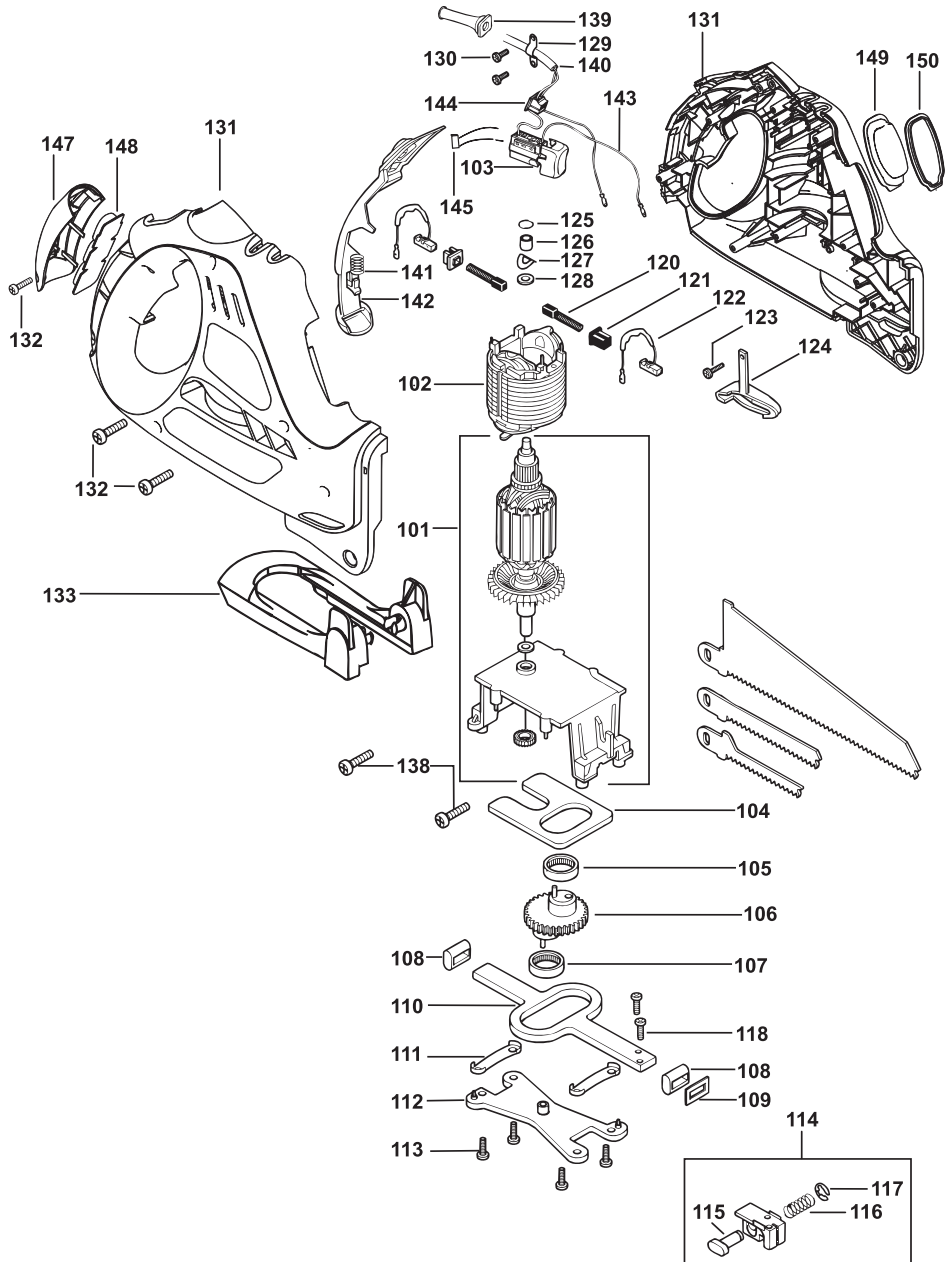
Južná trieda 17 (budova TWD)

040 01 Košice

Tel.: 00421 55 623 31 55

[bandserviske@zoznam.sk](mailto:bandserviske@zoznam.sk)











**CZ** ZÁRUČNÍ LIST

**PL** KARTA GWARANCYJNA

**H** JÓTÁLLÁSI JEGY

**SK** ZÁRUČNÝ LIST



**BLACK &  
DECKER**<sup>®</sup>

**CZ** měsíců  
**H** hónap

**24**

**PL** miesiące  
**SK** mesiacov

<b>CZ</b> Výrobní kód	Datum prodeje	Razítko prodejny Podpis	
<b>H</b> Gyári szám	A vásárlás napja	Pecsét helye Aláírás	
<b>PL</b> Numer seryjny	Data sprzedaży	Stempel Podpis	
<b>SK</b> Číslo série	Dátum predaja	Pečiatka predajne Podpis	

CZ

Adresy servisu  
Band Servis  
Klásterského 2  
CZ-14300 Praha 4  
Tel.: 00420 2 444 03 247  
Fax: 00420 2 417 70 204

Band Servis  
K Pasekám 4440  
CZ-76001 Zlín  
Tel.: 00420 577 008 550,1  
Fax: 00420 577 008 559  
http://www.bandservis.cz

H

Black & Decker Központi  
Garanciális-és Márkaszerző  
1163 Budapest  
(Sashalom) Thököly út 17.  
Tel.: 403-2260  
Fax: 404-0014

PL

Adres serwisu centralnego  
ERPATECH  
ul. Obozowa 61  
01-418 Warszawa  
Tel.: 022-8620808  
Fax: 022-8620809

SK

Adresa servisu  
Band Servis  
Paulínska ul. 22  
SK-91701 Trnava  
Tel.: 00421 33 551 10 63  
Fax: 00421 33 551 26 24

CZ Dokumentace záruční opravy

PL Przebieg napraw gwarancyjnych

H A garanciális javítás dokumentálása

SK Záznamy o záručných opravách

CZ	Číslo	Datum příjmu	Datum zakázky	Číslo zakázky	Závada	Razítko Podpis
H	Sorszám	Bejelentés időpontja	Javítási időpont	Javítási munkalapszám	Hiba jelleg oka	Pecsét Aláírás
	Jótállás új határideje					
PL	Nr.	Data zgłoszenia	Data naprawy	Nr. zlecenia	Przebieg naprawy	Stempel Podpis
SK	Číslo dodávky	Dátum nahlásenia	Dátum opravy	Číslo objednávky	Popis poruchy	Pečiatka Podpis